

STATISTISCHE BERICHTE

Herausgegeben

vom

STATISTISCHEN AMT

des Vereinigten Wirtschaftsgebietes

Arb.-Nr. VII/61/2

22. Juni 1949

Erzeugung und Verbrauch von Tabakwaren
im Rechnungsjahr 1948 und im März 1949

jp

1) Das Rechnungsjahr 1948/49

In dem am 31. März 1949 abgeschlossenen Rechnungsjahr 1948/49 hat sich die Versorgung mit inländisch versteuerten Tabakwaren infolge der starken Zunahme der Erzeugung, die seit den Herbstmonaten erzielt wurde, merklich gebessert. Hinter dem Vorkriegsumfang bleibt das Jahresergebnis jedoch noch beträchtlich zurück. Wenn man berücksichtigt, dass die gegenwärtige Bevölkerung des Vereinigten Wirtschaftsgebietes 64,5 vH der Bevölkerungszahl des Deutschen Reichs im Durchschnitt der Jahre 1924 bis 1938 darstellt, lässt sich der Tabakverbrauch der beiden letzten Rechnungsjahre mit der Vorkriegszeit wie folgt vergleichen:

Verbrauch an versteuerten Tabakwaren im Vereinigten Wirtschaftsgebiet in den Rechnungsjahren 1947 und 1948 verglichen mit der Vorkriegszeit

Tabakwaren	Einheit	Deutsches Reich	Vereinigtes Wirtschaftsgebiet				
		Ø 1924-1938	64,5 vH von Spalte 2	Rechnungsjahr 1947	Rechnungsjahr 1948	Niveau Anfang 1949 a)	
		1	2	3	4	5	6
Zigaretten	Mill. St	33 781	21 789	5 369	8 850	14 624	
Zigarren	"	7 006	4 519	1 009	1 375	1 970	
Rauchtabak	t	34 779	22 432	3 828	8 481	16 746	

a) Januar bis März 1949 auf 12 Monate umgerechnet.

Gegen Schluss des Rechnungsjahres hat sich die Versorgung mit inländisch versteuerten Tabakwaren schon wieder mehr dem Vorkriegsumfang genähert. Die Besteuerung von Zigaretten z.B. in den drei Monaten Januar bis März 1949 entspricht einem Jahresniveau von 14,6 Mrd. Stück, das sind ungefähr zwei Drittel der durchschnittlichen Vorkriegsversorgung.

Durch die im November 1948 in Kraft getretene Steuerermässigung hat sich der durchschnittliche Kleinverkaufspreis auch im Durchschnitt des Rechnungsjahres 1948 gegenüber dem Vorjahre gesenkt. Liegt aber immer noch erheblich über dem Vorkriegsniveau.

Durchschnittlicher Kleinverkaufspreis versteuerter Tabakwaren im Vereinigten Wirtschaftsgebiet in den Rechnungsjahren 1947 und 1948 verglichen mit der Vorkriegszeit

Tabakwaren	Einheit	Deutsches Reich	Vereinigtes Wirtschaftsgebiet		
		Ø 1924-1938	Rechnungsjahr 1947	Rechnungsjahr 1948	März 1949
Zigaretten	Rpf/Dpf je St	3,96	16,41	13,96	11,31
Zigarren	" "	11,25	47,34	36,52	32,52
Tabak	RM/DM je kg	6,81	59,78	44,38	36,77

Trotz der im November 1948 eingetretenen Ermässigung der Steuer und damit der Kleinverkaufspreise liegt der gesamte Kleinverkaufswert der für den Verbrauch verfügbar gemachten und versteuerten Tabakwaren in der Summe des Rechnungsjahres beträchtlich über dem Niveau des Vorjahres. Die Verbrauchsausgaben der Bevölkerung für Tabakwaren, wenigstens soweit sie versteuert und damit legal in Verkehr gebracht worden sind, haben sich von 1 617,2 Mill.RM im Rechnungsjahr 1947 auf 2 149,4 Mill.RM/DM im Rechnungsjahr 1948 erhöht. Darin sind die Ausgaben für ausländische und sonst unversteuert dem Konsum zugeführte Tabakwaren nicht enthalten. Es ist möglich, dass besonders gegen Ende des Rechnungsjahres 1948 die Ausgaben für Schwarzmarkt-Zigaretten ganz erheblich niedriger waren als im Jahre zuvor. Im Vergleich mit der Vorkriegszeit sind gegenwärtig die Verbrauchsausgaben für Tabakwaren auch ohne Berücksichtigung der unversteuerten Erzeugnisse höher. Im Durchschnitt der Jahre 1924 bis 1938 wurden im Deutschen Reich 2 411 Mill.RM für versteuerte Tabakwaren verausgabt. Umgerechnet auf die gegenwärtige Bevölkerung der Bizone entspricht diese Summe einem vergleichbaren Betrag von 1.555 Mill. RM.

Kleinverkaufswert der versteuerten Tabakwaren im Vereinigten Wirtschaftsgebiet in den Rechnungsjahren 1947 und 1948 verglichen mit der Vorkriegszeit

Tabakwaren	Einheit	Deutsches Reich	Vereinigtes Wirtschaftsgebiet			
		Ø 1924-1938	64,5 vH von Spalte 2	Rechnungsjahr 1947	Rechnungsjahr 1948	Niveau Anfang 1949 a)
	1	2	3	4	5	6
insgesamt	Mill. RM/DM	2 411	1 555	1 617,2	2 149,4	3 067
davon:						
Zigaretten	"	1 338	863	881,2	1 235,4	1 784
Zigarren	"	788	508	477,7	502,0	628
Rauchtabak	"	237	153	228,9	376,4	604
davon:	vH					
Zigaretten	"	55,5	55,5	54,5	57,5	58,2
Zigarren	"	32,7	32,7	29,5	23,4	20,5
Rauchtabak	"	9,8	9,8	14,2	17,5	19,7

a) Ergebnisse Januar bis März 1949, hier auf ein volles Jahr umgerechnet.

Von den einzelnen Tabakwaren hat, gemessen am Kleinverkaufswert, die Zigarette ihre überragende Bedeutung, die sie schon vor dem Kriege innerhalb des Tabakkonsums hatte, noch verstärkt. Ihr Anteil an den Gesamtaufwendungen für versteuerte Tabakwaren ist auf 57,5 vH gestiegen und hat sich auch Anfang 1949 auf diesem Niveau gehalten. Beachtlich ist weiterhin der stark erhöhte Anteil, den der Rauchtabak vor allem in der Form des Feinschnitts am Tabakkonsum hat. Hierin kommt zum Ausdruck, dass die Selbstfertigung von Zigaretten stärkere Bedeutung gewonnen hat.

Anteil der Länder an der Versteuerung von Tabakwaren im Vereinigten Wirtschaftsgebiet in den Rechnungsjahren 1947 und 1948 gemessen an den Steuerwerten

Länder	Mill. RM/DM		vH	
	Rechnungsjahr		Rechnungsjahr	
	1947	1948	1947	1948
Hamburg	274,5	282,8	22,6	20,4
Bayern	231,5	254,5	19,0	18,4
Nordrhein-Westfalen	201,1	249,6	16,5	18,0
Württemberg-Baden	191,1	174,0	15,7	12,6
Bremen	100,2	163,9	8,3	11,8
Niedersachsen	108,4	142,5	8,9	10,3
Hessen	82,9	73,1	6,8	5,3
Schleswig-Holstein	26,8	43,7	2,2	3,2
Vereinigtes Wirtschaftsgebiet:	1 216,5	1 384,1	100,0	100,0

Der Anteil der einzelnen Länder an der Erzeugung und Versteuerung von Tabakwaren kann für die beiden letzten Rechnungsjahre nur an Hand der Steuerwerte berechnet werden. Dadurch erscheint der Anteil der Länder, in denen die Herstellung der hochversteuerten Zigarette konzentriert ist, etwas überhöht. Der Sitz der Zigarettenherstellung liegt hauptsächlich in Hamburg, Bayern und Niedersachsen. Zigarren werden überwiegend in Nordrhein-Westfalen und Württemberg-Baden hergestellt. Nordrhein-Westfalen, Bremen und Bayern sind die Hauptländer für die Erzeugung von Rauchtabak. In der Summe aller Tabakwaren steht Hamburg, gemessen am Steuerwert, an der Spitze der tabakversteuernden Länder. Im Rechnungsjahr 1948 hat sich der Anteil von Nordrhein-Westfalen, Bremen und Niedersachsen erhöht.

2) Der März 1949

Im März 1949 sind nach den Ergebnissen der Tabaksteuerstatistik im Vereinigten Wirtschaftsgebiet 1 656 Mill. Zigaretten, 149 Mill. Zigarren und 1 451 kg Feinschnitt und Pfeifentabak versteuert und damit dem Verbrauch zugeleitet worden. Erzeugung und Verbrauch versteuerter Tabakwaren haben damit einen neuen Höchststand erreicht. Gegenüber dem Vormonat beläuft sich die mengenmässige Zunahme bei Zigaretten 40 vH, bei Rauchtabak 7 vH und bei Zigarren auf weniger als 1 vH, ist also fast ausschliesslich bei der Zigarette zum Ausdruck gekommen. In der Verteilung auf die einzelnen Länder hat die Erzeugung von Zigaretten in Hamburg und die Erzeugung von Pfeifentabak in Nordrhein-Westfalen besonders stark zugenommen.

Durchschnittlicher Kleinverkaufspreis von
Tabakwaren im Vereinigten Wirtschaftsgebiet
und Rheinland-Pfalz

Länder	Zigaretten 1)		Zigarren 1)		Tabak 2)	
	Februar 1949	März 1949	Februar 1949	März 1949	Februar 1949	März 1949
Schleswig-Holstein	14,80	13,78	33,31	32,90	28,40	28,63
Hamburg	10,97	11,44	40,11	41,98	39,49	39,39
Niedersachsen	10,95	10,81	34,18	35,58	35,99	40,08
Nordrhein-Westfalen	13,55 a)	12,59	29,63	32,59	33,70	37,73
Bremen	12,45	12,00	36,67	37,44	39,19	39,45
Hessen	13,77	12,61	35,22	35,56	32,79	33,44
Württemberg-Baden	11,05	10,32	30,98	31,42	33,54	30,70
Bayern	10,82	10,78	31,50	27,53	34,77	33,82
Ø Vereinigtes Wirtschaftsgebiet	11,46 b)	11,31	31,09	32,52	35,47	36,77
ausserdem: Rheinland-Pfalz	8,76	9,00	27,13	29,19	28,21	25,49

1) Dpf je Stück. - 2) DM je kg für Feinschnitt und Pfeifentabak.-

a) Einschl. eines Sonderfalles einer Beschlagnahme und Steuerstrafe stellt sich der Durchschnittspreis rechnerisch auf 18,93 Dpf.-

b) Desgl. 11,67 Dpf.

Bei der Zigarette sind die niederen Preisklassen besonders stark an der Zunahme der Erzeugung beteiligt. Auf die 10 Dpf Zigarette entfallen im März 53,6 vH der insgesamt versteuerten Menge. Daneben hat die 12 Dpf Preisklasse erstmalig grössere Bedeutung gewonnen. Der durchschnittliche Kleinverkaufspreis aller Zigaretten hat sich dadurch von 11,5 Dpf im Februar auf 11,3 Dpf im März ermäßigt. Im Gegensatz hierzu sind bei der Zigarre mehr die höheren Preisklassen dem Verbrauch zugeleitet worden, sodass sich hier der Durchschnittspreis im gleichen Zeitraum von 31,1 Dpf auf 32,5 Dpf erhöht hat. Beim Tabak sind im März nur geringe Mengen des verbilligten und steuerbegünstigten Kleinpflanzertabaks versteuert worden, dadurch hat sich hier der durchschnittliche Kleinverkaufspreis von 35,5 DM je kg im Februar auf 36,8 DM je kg im März gehoben. Ebenso wie in den Vormonaten sind die billigen Zigarettenarten hauptsächlich in Württemberg-Baden, Bayern, Niedersachsen und Hamburg hergestellt worden. Bei der Zigarre werden die teuren Preisklassen vor allem in Hamburg und Bremen versteuert.

Kleinverkaufswerte der im Februar und März 1949
im Vereinigten Wirtschaftsgebiet versteuerten
Tabakwaren

a) Anteil der Tabakwaren

Tabakwaren	Mill. DM		vH	
	Februar 1949	März 1949	Februar 1949	März 1949
insgesamt	240,4	297,6	100,0	100,0
davon:				
Zigaretten	137,6	187,3	57,2	62,9
Zigarren	52,2	54,8	21,7	18,4
Tabak	48,6	53,3	19,9	17,9

Mit der mengenmässigen Zunahme hat sich auch der Kleinverkaufswert der versteuerten Tabakwaren beträchtlich erhöht und im März mit 297,6 Mill. DM einen neuen Höhepunkt erreicht. Die besonders hochversteuerte Zigarette ist weitaus am stärksten an der Zunahme dieser Kleinverkaufswerte beteiligt, die den Umfang der Verbrauchsausgaben für Tabakwaren erkennen lassen. Der Anteil, den die Zigarette an diesen Verbrauchsausgaben hat, ist im März auf fast 63 vH gestiegen.

Kleinverkaufswerte der im Februar und März 1949 im
Vereinigten Wirtschaftsgebiet versteuerten Tabakwaren

b) Anteil der Länder

Länder	Mill. DM		vH	
	Februar 1949	März 1949	Februar 1949	März 1949
Hamburg	34,8	66,3	14,5	22,33
Nordrhein-Westfalen	48,8	55,5	20,3	18,7
Bayern	47,1	54,9	19,6	18,4
Niedersachsen	26,8	37,0	11,1	12,4
Württemberg-Baden	30,8	31,3	12,8	10,5
Bremen	26,9	27,6	11,2	9,3
Schleswig-Holstein	12,5	13,1	5,2	4,4
Hessen	12,8	11,9	5,3	4,4
Vereinigtes Wirtschaftsgebiet	240,4	297,6	100,0	100,0

Durch die starke Zunahme der Zigarettenherzeugung hat sich unter den tabakverarbeitenden Gebieten der Anteil derjenigen Länder erhöht, in denen hauptsächlich die Zigarettenindustrie ihren Sitz hat. Dadurch steht Hamburg, gemessen am Wert von Erzeugung und Absatz, weitaus an der Spitze der tabakverarbeitenden Länder des Vereinigten Wirtschaftsgebietes. Im März ist Hamburg mit 22,3 vH am Kleinverkaufswert der Tabakwaren und mit 23,6 vH aus der daraus anfallenden Tabaksteuer beteiligt.

Versteuerung von Tabakwaren im Vereinigten Wirtschaftsgebiet im Rechnungsjahr 1948 / 1949
gegliedert nach Ländern

Länder	Zigarren	Ziga- retten	Fein- schnitt	Pfeifen- tabak	Kau- Feinschn.	Kau- tabak	Schnupf- tabak	Zigaret- tenhüllen	Zu- sammen
Steuerwerte in 1000 RM/DM									
Schleswig-Holst.	1 226	38 089	3 198	367	-	770	0	40	43 689
Hamburg	4 424	274 030	3 766	528	-	9	-	13	282 760
Niedersachsen	8 768	213 217	11 460	394	515	4 079	0	4 111	142 545
Nordrh.-Westfalen	117 418	36 714	63 293	19 125	-	1 856	344	10 830	249 575
Bremen	10 415	88 508	62 793	1 712	434	29	-	-	163 897
Hessen	39 669	19 933	7 920	1 886	-	1 884	270	1 550	73 112
Württ.-Baden	88 377	60 018	15 292	5 432	-	277	67	4 594	174 057
Bayern	16 400	197 318	29 782	6 479	0	23	4 111	385	254 500
Vereinigtes Wirtschaftsgeb.	286 897	827 827	197 510	35 923	949	8 918	4 792	21 523	1 384 139
außerdem: Rheinland-Pfalz	10 599	70 350	6 265	1 431	-	-	37	1 013	89 695
Mengen									
	1 000 St	1 000 St	kg	kg	kg	1 000 St	kg	1 000 St	
Britische Zone	644 264	4 812 831	2 918 814	976 008	22 249	29 526	44 570	2 113 845	.
Bremen	44 377	823 197	2 053 962	98 830	22 322	255	-	-	.
Hessen	164 357	205 880	272 709	92 794	-	9 203	28 200	187 800	.
Württ.-Baden	437 468	656 099	518 883	283 717	-	1 403	9 080	639 649	.
Bayern	84 208	2 352 491	863 628	396 642	120	107	544 879	45 639	.
Vereinigtes Wirtschaftsgeb.	1 374 674	8 850 498	6 632 996	1 847 991	44 691	40 494	626 720	2 986 933	.
außerdem: Rheinland-Pfalz	63 902	985 812	225 524	109 375	-	-	3 570	107 510	.
Kleinverkaufswerte in 1000 RM/DM									
Britische Zone	229 073	687 525	132 282	36 056	1 061	14 960	693	.	1 101 650
Bremen	19 738	132 087	99 595	3 643	977	147	-	.	256 188
Hessen	67 502	30 140	12 328	3 146	-	7 276	569	.	120 960
Württ.-Baden	156 755	89 026	23 479	9 244	-	652	126	.	279 290
Bayern	28 909	296 637	45 321	11 321	1	53	9 119	.	391 359
Vereinigtes Wirtschaftsgebiet	501 977	1 235 415	313 005	63 410	2 039	23 094	10 507	.	2 149 447
außerdem: Rheinland-Pfalz	18 064	102 251	3 490	2 440	-	-	62	.	133 207

Abweichungen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Versteuerung von Tabakwaren im Vereinigten Wirtschaftsgebiet im März 1949

gegliedert nach Ländern

Länder	Zigarren	Zigaretten	Feinschnitt	Pfeifentabak	Kau-Feinschnitt	Kautabak	Schnupftabak	Zigarettenhüllen	Zusammen
Steuerwerte in 1000 DM									
Schleswig-Holstein	159	7 068	377	26	-	32	-	3	7 655
Hamburg	444	38 601	463	61	-	-	-	0	39 569
Niedersachsen	757	19 178	1 303	57	21	164	-	130	21 611
Nordrhein-Westfalen	11 537	5 279	8 845	2 166	-	97	6	720	28 650
Bremen	370	7 126	8 158	30	16	-	-	-	15 701
Hessen	2 892	2 114	814	182	-	74	2	39	6 036
Württemberg-Baden	7 807	6 159	1 529	493	-	14	2	173	16 176
Bayern	1 227	26 792	3 218	683	-	0	37	24	31 982
Vereinigtes Wirtschaftsgebiet	25 184	112 317	24 707	3 618	37	381	47	1 089	167 380
außerdem:									
Rheinland-Pfalz	724	5 250	376	86	-	-	-	7	6 443
Mengen									
	1 000 St	1 000 St	kg	kg	kg	1 000 St	kg	1 000 St	
Schleswig-Holstein	990	85 562	26 920	2 263	-	447	-	552	
Hamburg	2 307	562 521	20 726	4 208	-	-	-	50	
Niedersachsen	4 626	295 599	57 329	5 577	1 943	2 214	-	26 037	
Nordrhein-Westfalen	77 045	69 917	385 197	172 798	-	1 273	2 425	144 060	
Bremen	2 147	98 973	374 599	3 102	1 550	-	-	-	
Hessen	17 676	28 751	42 051	9 622	-	1 049	574	7 775	
Württemberg-Baden	54 144	99 914	82 174	46 254	-	200	900	34 500	
Bayern	9 690	414 312	149 055	69 352	-	5	11 804	4 790	
Vereinigtes Wirtschaftsgebiet	168 625	1 655 549	1 138 051	313 176	3 493	5 188	15 703	217 764	
außerdem:									
Rheinland-Pfalz	5 386	97 228	20 354	13 992	-	-	-	1 500	
Kleinverkaufswerte in 1 000 DM									
Schleswig-Holstein	326	11 788	777	58	-	159	-	-	13 108
Hamburg	965	64 336	848	134	-	-	-	-	66 284
Niedersachsen	1 646	31 964	2 395	126	68	822	-	-	37 022
Nordrhein-Westfalen	25 114	8 798	16 237	4 814	-	484	23	-	55 470
Bremen	805	11 877	14 833	68	54	-	-	-	27 636
Hessen	6 288	3 526	1 501	227	-	368	9	-	11 919
Württemberg-Baden	17 009	10 397	2 847	1 096	-	70	8	-	31 337
Bayern	2 668	44 666	5 889	1 518	-	3	149	-	54 672
Vereinigtes Wirtschaftsgebiet	54 821	187 262	45 307	8 041	122	1 906	189	-	297 648
außerdem:									
Rheinland-Pfalz	1 573	8 750	684	192	-	-	-	-	11 199

Abweichungen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Versteuerung von Tabakwaren im Vereinigten Wirtschaftsgebiet im März 1949

gegliedert nach Preisklassen

Kleinverkaufs- preis für das Stück zu...DPf.	Steuer- wert DM	M e n g e n 1 000 St	vH	Kleinverkaufs- wert DM	Kleinverkaufs- preis für das kg zu..... DM	Steuer- wert DM	M e n g e n kg	vH	Kleinverkaufs- wert DM
Z i g a r r e n					F e i n s c h n i t t				
10	230	5	0,0	500	14 1)	200 719	45 310	4,0	669 063
10 2)	4 360	174	0,1	17 440	15 2)	50 467	10 516	0,9	168 223
12	61 042	1 106	0,7	132 700	28 3)	14 310	1 111	0,1	31 180
15	884 743	12 823	7,6	1 923 352	30	338	20	0,0	615
15 1)	563	15	0,0	2 252	35	5 342 167	277 515	24,4	9 713 031
18	295 384	3 568	2,1	642 139	40	10 034 802	456 228	40,1	18 245 095
20	2 965 899	32 238	19,2	6 447 607	45	4 954 000	200 162	17,6	9 007 273
20 2)	35-267	672	0,4	141 068	50	3 745 000	136 181	12,0	6 809 091
22	144 862	1 432	0,8	314 917	über 50	365 015	11 008	0,9	663 664
25	3 546 222	30 837	18,4	7 709 178	Zusammen:	24 706 818	1 138 051	100,0	45 307 164
30	3 195 001	23 152	13,7	6 945 654	P f e i f e n t a b a k				
35	1 034 043	6 423	3,8	2 247 920	14 1)	702	155	0,0	2 340
40	4 759 946	25 869	15,3	10 347 709	18	75 986	9 381	3,0	168 858
45	288 695	1 394	0,8	627 593	20	789 731	87 747	28,0	1 754 958
50	3 488 870	15 188	9,0	7 584 500	25	1 111 965	98 842	31,6	2 471 033
60	2 262 494	8 198	4,9	4 918 465	30	1 399 538	103 669	33,1	3 110 084
über 60	2 216 270	5 551	3,2	4 817 978	35	40 667	2 582	0,8	90 371
Zusammen:	25 183 891	168 625	100,0	54 820 977	40	172 321	9 574	3,1	382 936
Z i g a r e t t e n					über 40	27 335	1 226	0,4	60 745
5 2)	56 282	2 984	0,2	160 577	Zusammen:	3 618 245	313 176	100,0	8 041 325
6	67	2	0,0	112	K a u - F e i n s c h n i t t				
8,5	408 040	8 000	0,5	680 067	35	36 679	3 493	100,0	122 264
10	53 280 657	888 010	53,6	88 801 095	S c h n u p f t a b a k				
12	8 158 858	113 318	6,8	13 598 097	8	7 852	3 926	25,0	31 408
12,5	37 448 937	489 319	30,2	62 414 895	9	720	320	2,0	2 880
15	12 933 029	143 700	8,7	21 555 048	10	2 553	1 021	6,5	10 212
über 15	31 210	216	0,0	52 017	11	1 114	405	2,6	4 456
Zusammen:	112 317 000	1 655 549	100,0	187 261 908	12	16 404	5 468	34,9	65 616
K a u t a b a k					14	1 804	515	3,3	7 216
10	1 525	76	1,5	7 625	16	12 764	3 191	20,4	51 056
25 2)	86	2	0,0	573	18	2 482	552	3,3	9 928
35	205 077	2 931	56,6	1 025 385	20	1 470	294	1,9	5 880
40	173 950	2 174	41,9	869 750	über 20	76	11	0,1	304
über 40	506	5	0,0	2 530	Zusammen:	47 239	15 703	100,0	188 956
Zusammen:	381 144	5 188	100,0	1 905 863	S t e u e r w e r t i n s a g e s a m t				
Z i g a r e t t e n h ü l l e n					K l e i n v e r k a u f s w e r t				
	1 088 821	217 764	100,0	.					167 379 837
									297 648 457

1) Kleinpflanzer tabak. - 2) Tabaksteuervergünstigung für die Zusatzversorgung der gewerblichen Tabakpflanzer. -
3) Tabak für Bergarbeiter.